



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/2000/2  
23 August 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на  
на скоропортящиеся продукты и повышению качества  
Пятьдесят шестая сессия, 6-8 ноября 2000 года, Женева

Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ИНТЕРЕС ВОПРОСЫ, КОТОРЫЕ ВОЗНИКЛИ  
СО ВРЕМЕНИ ПРОВЕДЕНИЯ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ

Записка секретариата

В настоящем документе излагаются итоги обсуждения деятельности Рабочей группы и ее специализированных секций, состоявшегося на четвертой сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства.

## **ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

Нижеследующая выдержка взята из доклада Комитета (ECE/TRADE/262, пункты 32-39):

### **Пункт 6 – Сельскохозяйственные стандарты качества**

32. Представитель секретариата рассказал о деятельности Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества (РГ.7) и в общих чертах охарактеризовал работу, проведенную с момента последней сессии Комитета.

Заместитель Председателя РГ.7 г-н Давид Пристер дал подробные разъяснения справочного характера и рассказал о ходе обсуждения в РГ.7 вопроса о подготовке пояснительных материалов.

33. На третьей сессии Комитета Европейское сообщество обратилось к секретариату с просьбой подготовить исследование по изучению возможностей подготовки пояснительных брошюр по стандартам ЕЭК ООН в рамках РГ.7 и ее специализированных секций. Эту просьбу поддержали Соединенные Штаты Америки, и Комитет одобрил ее.

34. Результаты данного исследования свидетельствуют о том, что это направление может быть включено в программу работы без значительного увеличения числа дней, выделяемых на совещания, но потребует увеличения объема имеющихся ресурсов. В частности, для этого потребуется нанять дополнительного сотрудника. Поскольку бюджет ЕЭК ООН не увеличивается, эту цель можно достигнуть лишь путем создания целевого фонда за счет добровольных взносов стран или посредством перераспределения ресурсов внутри секретариата.

35. На своей прошлой сессии РГ.7 приняла решение о создании специальной группы для изучения этого вопроса, подчеркнув при этом необходимость избежания дублирования работы, т.е. РГ.7 готова взять на себя функции по подготовке пояснительных материалов лишь в случае прекращения этой работы в Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

36. Делегации Европейского сообщества и Соединенных Штатов заявили о своей заинтересованности в передаче этих функций ЕЭК ООН при условии прекращения работы над пояснительными материалами в ОЭСР и решения проблемы финансирования данной деятельности в ЕЭК ООН.

37. Делегация Европейского сообщества заявила, что, хотя она приняла к сведению возможность финансирования этой деятельности через целевой фонд, первоочередное внимание, по ее мнению, следует уделить решению этой проблемы путем перераспределения ресурсов внутри Отдела торговли. После этого Комитет **предложил** секретариату представить доклад с описанием возможностей такого перераспределения ресурсов, и сообщить о результатах консультаций на следующей сессии Рабочей группы в ноябре 2000 года.

38. Делегация Российской Федерации отметила, что она придает особо приоритетное значение работе РГ.7 и ее специализированных секций, особенно по мясу и семенному картофелю. Она приветствовала тот факт, что в будущем в рамках этой группы будет обсуждаться проблема генетически измененных организмов, но попросила во избежание дублирования работы принять во внимание результаты работы, уже проделанную другими органами.

39. Затем Комитет **принял к сведению** документы TRADE/2000/5 и TRADE/WP.7/1999/7, в которых содержится дополнительная подробная информация о работе, проделанной РГ.7 в этот период.

-----